

Łódzki Głos Obywatelski

PISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM WŁAŚCICIELI REALNOŚCI I STANU ŚREDNIEGO

Cena prenumeraty wraz z przesyłką pocztową 2 złote kwartalnie. Pojedynczy numer 40 groszy

ADRES REDAKCJI i ADMINISTRACJI
Łódź, ulica Piotrkowska 46, telefon 116-17.

Konto czekowe w P. K. O. Nr. 66.220

Wychodzi 2 razy na miesiąc. Ogłoszenia. Wiersz mm jednołamowy 20 gr. w tekście 40 gr. Kolumna ogl. zawiera 4 szpalty

Nr 4 (54)

ŁÓDŹ, I-szy ZESZYT KWIETNIOWY 1933 R.

V ROK

UBEZPIECZENIA

od odpowiedzialności cywilnej

właścicieli nieruchomości przyjmuje

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ

„Riunione Adriatica di Sicurtà”

w Warszawie, ul. Moniuszki Nr. 10.

Oddział w Łodzi, ul. Piotrkowska Nr. 136,
telefon 172-51.

Specjalne dogodne warunki otrzymują Członkowie Centralnego Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchom. m. Łodzi i woj. Łódzkiego, w Łodzi, Piotrkowska 46, tel. 116-17.

Ulgi dla nowowznoszonych budowli.

W Dzienniku Ustaw z dnia 31 marca r. b. (Nr. 22 poz. 173) ogłoszona została ustawa o ulgach dla nowowznoszonych budowli. Ustawa ta obejmuje wszelkie ulgi, jakie dotychczas ustawodawstwo nasze wprowadziło dla nowowbudowanych domów, zarówno w podatku od nieruchomości podatku dochodowym jak i opłatach stemplowych.

W myśl art. 1 powyższej ustawy nowowznoszone budowle, jak również części nadbudowane i przybudowane, tak mieszkalne jak i przeznaczone do celów handlowych lub przemysłowych, jeżeli budowa, nadbudowa lub przybudowa wykończona będzie do końca roku 1940, są zwolnione na okres piętnastoletni od chwili chociażby tylko częściowego ich użytkowania:

- od podatków od nieruchomości lub budynkowych, pobieranych na rzecz Państwa, jako też związków samorządowych;
- od wszelkiego rodzaju podatków i opłat, dla których podstawą wymiaru są podatki od nieruchomości lub budynkowe, z wyjątkiem opłat drogowych.

Art. 2 przewiduje, że dochody, płynące z nowowznoszonych domów mieszkalnych w gminach miejskich, jeżeli ich budowa wykończona będzie do końca 1940 r., zwolnione są od podatku dochodowego do końca piętnastego roku podatkowego od chwili ukończenia budowy. Jest to zmiana korzystna dla właścicieli nieruchomości, gdyż dotychczas obowiązujące rozporządzenie o rozbudowie miast przewidywało zwolnienie od podatku dochodowego na 10 lat.

Niezależnie od tego (art. 3) osobom fizycznym, prawnym i członkom spółdzielni mieszkaniowych i mieszkaniowo-budowlanych, które do końca 1940 r. wybudują domy mieszkalne, służy prawo potrącenia z ogólnego dochodu, podlegającego podatkowi dochodowemu według działu 1 i 2 ustawy o państwowym podatku dochodowym sum. będących częścią tego dochodu, a zużytych na budowę.

Prawo potrącenia służy osobom, wymienionym w ust. 1 również wówczas, gdy wybudowane przez nie domy przejdą w ręce osób trzecich.

Przewidziane w art. 3 ulgi będą mogły być warunkowo przyznawane jeszcze przed ukończeniem budowy, poczynając od roku następnego po jej rozpoczęciu, czego dotychczasowe ustawy nie przewidywały.

Przybudowy, nadbudowy i przebudowy, jeżeli przez to powstają nowe lokale mieszkalne traktuje się, w odniesieniu do ulg w zakresie podatku dochodowego, narówni z budową nowych domów.

Nowowznoszone domy mieszkalne w miastach, jak również części nadbudowane i przybudowane, jeżeli budowę, nadbudowę lub przybudowę wykończono w czasie od dnia 1 stycznia 1925 r. do końca 1940 r., wolne są także od podatku majątkowego na okres lat piętnastu, licząc od roku następnego po ukończeniu budowy.

Nowowznoszone budynki, jak również części nadbudowane, przybudowane i na skutek zniszczeń wojennych gruntownie przebudowane, jeżeli budowę, nadbudowę, przybudowę lub przebudowę wykończono w czasie od 1 stycznia 1923 r. do końca 1937 r., są wolne od nadzwyczajnej daniny majątkowej.

W dalszym ciągu ustawa przewiduje zwolnienie od opłat stemplowych różnych pism, których treścią są transakcje w związku z nowowznoszonymi domami. A więc wolne są od opłat stemplowych umowy o zakup materiałów budowlanych na cele budowy domów mieszkalnych, umowy w przedmiocie robót, dotyczących takich domów, obligacje, dotyczące pomocy kredytowej, przewidzianej rozporządzeniem o rozbudowie miast, pokwitowania, stwierdzające spłatę kapitału lub odsetek z tytułu takich zobowiązań, oraz wszelkie zezwolenia na dokonanie w księgach hipotecznych wpisów, dotyczących tych zobowiązań, weksle własne t. zw. zobowiązania

na zlecenie, wystawione w ramach kredytu budowlanego krótkoterminowego, wreszcie podania, wnoszone w sprawach, objętych powołaniem rozporządzeniem oraz niniejszą ustawą jak również świadectwa, wydawane naskutek tych podań.

Pozatem wolne są od opłat stemplowych (art. 9) umowy, dotyczące się przeniesienia własności budynku nie wykończonego, sporządzone w ciągu lat ośmiu od dnia rozpoczęcia budowy, oraz pisma, stwierdzające pierwszą po ukończeniu budowy umowę o przeniesienie własności budynku wykończonego, sporządzone w ciągu lat ośmiu od dnia w którym zaczęto budynek używać.

Uwolnienia powyższe tyczą się budynków mieszkalnych oraz budynków przeznaczonych do celów przemysłowych i handlowych. Obejmują również grunt, na którym budynek stoi, oraz podwórze; nie tyczą się nadbudówek i przebudówek.

Ulgi powyższe, z wyjątkiem zwolnień od opłat stemplowych udzielane są na skutek indywidualnych podań płatników.

Doroczne Ogólne Zebranie Członków Centralnego Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi.

W dniu 29 marca odbyło się w własnym lokalu przy ul. Piotrkowskiej Nr. 46 Doroczne Ogólne Zebranie członków Centralnego Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi i Województwa Łódzkiego.

Zebranie, na którym obecnych było około 150 członków, zajął prezes Stowarzyszenia p. J. Bednarski. Przed przystąpieniem do porządku dziennego zebrania, na wniosek p. Bednarskiego uczcili przez powstanie pamięć zmarłych członków Stowarzyszenia Stanisława Reichera, Juljusza Alberta Kindermana, Roberta Guse, Szymona Ruszeckiego, Arona Zarzewskiego, Samuela Zerbe i Estery Cynamon.

Przystępując do porządku dziennego, p. Bednarski zaproponował na przewodniczącego p. inż. Lubotynowicza, który wybór przyjął i zaprosił na asesorów pp. senatora Stüldta, Ch. Majerowicza i inż. Jezierskiego oraz na sekretarza p. O. Frieseego.

P. przewodniczący udzielił głosu p. Wolfowi, który złożył sprawozdanie rachunkowe Stowarzyszenia za rok 1932. Uchwalono dezyderat, aby w przyszłości wraz z zaproszeniami rozsyłano do członków drukowane sprawozdania finansowe.

Z ogólnej działalności Stowarzyszenia w okresie sprawozdawczym zdał sprawę p. dyr. Lewicki. Referent m. in. poruszył sprawę akcji o obniżkę komornego, oraz zreferował sprawę podatku majątkowego, dochodowego, dodatku komunalnego etc., w których dzięki staraniom Stowarzyszenia udało się uzyskać pewne ulgi.

Sprawozdanie uzupełnił p. inż. Król, który wyświetlił sprawę przymusu kanalizacyjnego, zaznaczając, że starania Stowarzyszenia szły w kierunku uzyskania zezwolenia na częściowe skanalizowanie, jednakże Wydział Kanalizacji nie zgodził się na to. Ponadto prelegent wyjaśnił zebranym sprawę obniżenia oprocentowania listów zastawnych. P. inż. Król zapoznał zebranych także z treścią okólnika w sprawie wpisu sądowego w procesach o eksmisję.

W dyskusji nad sprawozdaniem zabrali głos pp. Szewelew, Zajde, Friese, Lewicki i in. P. Zajde nawoływał obecnych do podjęcia obrony swych interesów i popierania przez swoją współpracę działalności Zarządu.

Po zakończeniu dyskusji udzielono zarządowi absolutorjum.

Preliminarz budżetowy na rok 1933 uzasadnił p. Helman. W sprawie preliminarza zabierali głos pp. Glik, Gordon, Szewelew, Salomończyk i in., prosząc o niektóre wyjaśnienia. Odpowiedzi udzielili pp. Lewicki, Król i Zajde. W rezultacie preliminarz został uchwalony.

Następnie debatowano nad sprawą powiększenia liczby członków zarządu, jednak wobec spóźnionej pory wybory do Zarządu i Komisji Rewizyjnej zostały odłożone.

Dalszy ciąg Ogólnego Zebrania odbędzie się w sobotę, dnia 8 kwietnia r. b., o godz. 8-ej wiecz. w lokalu przy ul. Piotrkowskiej Nr. 46.

Niepłacenie komornego a remont mieszkań.

Od chwili wprowadzenia ustawy o ochronie lokatorów nabrały specjalnego charakteru zatargi między właścicielami domów a lokatorami na tle wykonywania remontów w mieszkaniach. Chodziło głównie o stwierdzenie jakiego rodzaju naprawy należą do obowiązków właścicieli nieruchomości. W szeregu artykułów, zamieszczonych w swoim czasie w naszym piśmie, omówiliśmy szczegółowo tę kwestję.

W związku z pretensjami o wykonanie remontu niektórzy lokatorzy odmawiają zapłacenia komornego, pragnąc w ten sposób wywrzeć nacisk na właściciela nieruchomości. Zdarza się również, szczególnie w ostatnich czasach, że lokatorzy, broniąc się w sprawach o eksmisję, jako argument niepłacenia komornego wysuwają odmowę przez właściciela domu wykonania koniecznego remontu i występują przeciwko właścicielowi z akcją wzajemną.

Sprawę tę porusza w ostatnim numerze Głosu Miast, organu Centralnego Związku Właścicieli Nieruchomości w Warszawie, adw. I. Königstein, który przytacza stanowisko Sądu Najwyższego w tej kwestji, wyluszczone w jednym z ostatnich wyroków. Otóż Sąd Najwyższy uznał,

że zasadniczym obowiązkiem lokatora jest płacenie ceny najmu w terminach umówionych (art. 1728 p. 2 Kod. Cyw.), uchybienie zaś, pomimo upomnienia w zapłacie dwóch następujących po sobie rat komornego, z wyjątkiem powstania zaległości z powodu braku pracy lub nędzy wyjątkowej, stanowi ważną przyczynę rozwiązania najmu i wyrzeczenia eksmisji (art. 11 U. 1 Ust. o ochr. lok.).

że skoro obowiązująca ustawa o ochr. lokatorów stwarza doniosłe ograniczenia praw właścicieli domów i normuje wysokość komornego, wymaga więc ścisłego wykonywania przez biorących w najem ciążących na nich zobowiązań, a wobec tego **samowolne wstrzymanie przez lokatora uiszczenia przypadających rat komornego z powodu niedokonania napraw, należących do obowiązku gospodarza, których kosztą zgoła mogą nie odpowiadać sumie komornego, może mieć miejsce jedynie w wypadkach wyjątkowych, gdy wskutek braku rzeczowego remontu lokator pozbawiony jest korzystania z całości lub znacznej części mieszkania, albo też narażony jest na poważny uszczerbek majątkowy, o czym stanowi Sąd wyrokujący na tle okoliczności czynu (o pr. Orz. Izby I S. N. 71/1329).**

Orzeczenie to ma dla właścicieli nieruchomości doniosłe znaczenie, gdyż oznacza ono, że lokator nie ma żadnego prawa zatrzymywania komornego, chociażby nawet miał pretensję do właściciela domu o wykonanie napraw.

Załączniki do zeznania o dochodzie

(wykazy przychodu i rozchodu z nieruchomości)

do nabycia

w biurze

**Centraln. Stow. Wł. Nieruch.,
Piotrkowska Nr. 46.**

Sprawy kominiarskie.

Kominiarze w roli egzekutorów.—Kiedy naręszcie kominiarze wypisywać będą rachunki z wyszczególnieniem ilości palenisk?

Korporacja Przemysłu Kominiarskiego w Łodzi nadesłała do stowarzyszeń właścicieli nieruchomości w Łodzi pismo, w którym komunikuje, że na mocy zarządzenia Izby Skarbowej mistrzowie kominiarscy uzyskali prawo przymusowych egzekucyj należności kominiarskich przez poszczególne urzędy skarbowe. Równocześnie szereg właścicieli nieruchomości otrzymał upomnienia z urzędów skarbowych o zapłacenie zaległych należności za wycier kominów.

W sprawie tej przedstawiciele stowarzyszeń właścicieli nieruchomości interwenjowali w Urzędzie Wojewódzkim i Izbie Skarbowej, wskazując, że powyższe zarządzenie nie ma podstaw prawnych i winno być uchylone.

Przedewszystkiem delegaci właścicieli nieruchomości zwrócili uwagę na to, że w przeważającej liczbie wypadków właściciele nieruchomości wtedy zalegają z zapłatą należności za wycier kominów, gdy istnieje spór co do ilości i rodzaju palenisk w danym domu; spór ten musi być przedtem rozstrzygnięty, zanim się kieruje sprawę do przymusowego inkasa.

Z drugiej strony pod względem prawnym przekazanie władzom skarbowych prawa inkasowania należności za wycier kominów jest nieuzasadnione, gdyż korporacja kominiarzy nie jest instytucją prawnopubliczną a zwyczajnym prywatnym przedsiębiorstwem handlowym, wobec czego świadczenia na rzecz tej instytucji nie mogą być ściągane

w drodze administracyjnej. Zrzeszenie Kominiarzy, jako instytucja prywatna nie prowadzi księgowości, wymaganej dla instytucji prawnopublicznych, a więc nie układa budżetu, któryby podlegał zatwierdzeniu przez odpowiednie władze, nie wysyła też nakazów płatniczych. Od wymiaru opłaty za wycier kominów niema odwołania, gdyż II instancja jest nieznaną. Przytem do korporacji kominiarzy nie należą wszyscy mistrze łódzcy, wobec czego przedstawiane władzom skarbowym dane nie obejmują całości.

Z faktu, że za wycier kominów ustalone są przez władze komunalne w porozumieniu z Izbami Przemysłowo-Handlową i Rzemieślniczą stawki maksymalne, nie wypływa jeszcze prawo do ściągania należności w trybie administracyjnym w wysokości maksymalnej. Należałoby bowiem w tym wypadku wnioskować, że prawo takie przysługuje także innym zawodom, w których ceny ustalane są przez władze, jak np. piekarzom, rzeźnikom t. p.

Powoływanie się kominiarzy na okólniki wojewódzkie w tej sprawie nie ma najmniejszego znaczenia, gdyż z chwilą wejścia w życie ustawy przemysłowej straciły one moc obowiązującą.

W razie potrzeby stowarzyszenia właścicieli nieruchomości poczynią dalsze niezbędne kroki w celu uchylecia wspomnianego zarządzenia Izby Skarbowej w sprawie inkasowania opłat za wycier kominów.

Tabela terminów

wnoszenia apelacji, kasacji, sprzeciwów i innych pism w postępowaniu sądowym.

APELACJA		
a) od wyroku sądu okręgowego (art. 393)	2 tygodnie	a) od doręczenia wyroku z uzasadnieniem
b) od wyroku Sądu Grodzkiego (art. 418 p. 2)		b) od zawiadomienia o sporządzeniu uzasadnienia
Apelacja wzajemna i odpowiedź na skargę apelacyjną (art. 397)	2 tygodnie	od doręczenia skargi apelacyjnej
usunięcie braków apelacji (art. 396)	1 tydzień	wyznaczony przez przewodniczącego
KASACJA (art. 428)	1 miesiąc	od doręczenia wyroku
odpowiedź na pozew (art. 222)		przed pierwszą rozprawą
przywrócenie terminu (art. 186)	1 tydzień	od czasu ustania przyczyny omieszkania
powództwo wzajemne (art. 210 p. 2)		a) nie później, jak na I-szej rozprawie lub b) w sprzeciwie od wyroku zaocznego.
skarga o uchylenie wyroku sądu polubownego (art. 504 § 1)	1 miesiąc	od doręczenia wyroku
sprzeciw od wyroku zaocznego (art. 363)	2 tygodnie	od doręczenia wyroku pozwanemu.
usprawiedliwienie niestawiennictwa świadka i biegłego (art. 301, 314)	1 tydzień	od doręczenia postanowienia skazującego na grzywnę
uzupełnienie pisma procesowego (art. 141)	1 tydzień	wyznaczony przez przewodniczącego
wniosek o sporządzenie wyroku z uzasadnieniem (art. 350, 383, 417)	przed upływem tygodnia	* od ogłoszenia sentencji
Zażalenie (art. 376, 419)	1 tydzień	od doręczenia pozbawienia lub wydania zarządzenia
zarzuty od nakazu zapłaty		
a) gdy chodzi o roszczenie z wekslu lub czeku	3 dni	} od doręczenia nakazu
b) z innych dokumentów (art. 462 § 2)	1 tydzień	

* czyli można żądać w pozwie sporządzenia wyroku z motywami.

Długi hipoteczne, obciążające łącznie stare i nowe budynki.

O ile wierzytelność hipoteczna obciąża nieruchomości, na której znajdują się budynki, podlegające ustawie o ochronie lokatorów i nowe, to miara przerachowania przyjęta przez Sąd ma zastosowanie do całej wierzytelności, chociażby nawet nieruchomość ta została potem w drodze sprzedaży podzielona w naturze.

Sąd Najwyższy na jawnym posiedzeniu Izby Pierwszej dnia 2 grudnia 1932 r. w sprawie Walerji Nachtlicht i innych przeciwko Antoniemu Tullo i innym o przerachowanie sumy hipotecznej rozpoznawał skargę kasacyjną Antoniego Tullo i innych na decyzję Sądu Apelacyjnego w Warszawie z dnia 1 lutego 1932 r.

Po wysłuchaniu sprawozdania Sędziego-referenta, głosów rzeczników stron i wniosków Prokuratora,

z w a ż y w s z y :

że Sąd Apelacyjny przerachował dwie wierzytelności powodów w sumie 12 500 rb. i 8000 rb., zabezpieczone na zasadzie aktów z 1900 i 1910 roku na nieruchomości Nr. hip. 848 w Warszawie, na 37 proc., stosowując miarę pośrednią między wskazaniami w § 5 i 6 rozp. walor., przyczem odrzucił, jako bezzasadną, obronę pozwanych małż. Tullo i małż. Danielów, nabywców części powyższej nieruchomości za aktem z 1926 r., polegającą na twierdzeniu, że ponieważ nabyta przez nich w określonych granicach część nieruchomości składa się wyłącznie z domu, podlegającego ochronie lokatorów, w stosunku do nich należne powodom sumy winny być przerachowane na 25 proc. na zasadzie § 5 rozporz. walor.;

że wbrew zarzutom skargi kasacyjnej, wyrok Sądu Apelacyjnego jest słuszny i zgodny zarówno z przepisami rozporządzenia waloryzacyjnego, jak i ustawy Hipotecznej; § 9 rozporz. walor. stanowi, że jeżeli wierzytelność hipoteczna obciąża łącznie dwie lub kilka nieruchomości, z których jedne podlegają ochronie lokatorów, a inne nie, to do całej powyższej wierzytelności winna być zastosowana bądź miara z § 5 rozporz. walor., bądź z § 6 tegoż rozporządzenia, bądź miara pośrednia, zasada powyższa winna być tem bardziej stosowana, gdy wierzytelność zabezpieczona została na jednej nieruchomości, która dopiero potem, wskutek sprzedaży części jej, została podzielona w naturze, przyczem okoliczność, że części te stanowią własność różnych właścicieli, jest bez znaczenia przy przerachowaniu hipoteki, obciążającej nieruchomość bez względu, kto jest jej właścicielem; również z punktu widzenia przepisów hipotecznych byłoby niedopuszczalne i inne rozstrzygnięcie; 47 U. H. stanowi, że hipoteka z natury swojej jest niepodzielna i utrzymuje się w całości na wszystkich nieruchomościach, zobowiązaniu uległych, na każdej z nich i na wszelkiej ich części i zawsze jest do nich przywiązana, w jakiegokolwiek ręce przechodzą, zgodnie zaś z art. 38 U. H. oderwanie przyległości nie może szkodzić wierzycielom, których suma lub prawo zabezpieczone jest na całości; wobec tego nabywca części majątku nieruchomego, obciążonego długiem, chociażby została ona oddzielona od reszty nieruchomości, **odpowiedzialny jest hipotecznie za całość długu** i każdy ze współwłaścicieli tej nieruchomości odpowiada ze swej części też za dług, ciężący na nienależących do niego częściach nieruchomości; nie może więc być uzależnione od charakteru jego części przerachowanie w stosunku do niego hipoteki, gdy sta-

nowi ona jedną całość i obciąża w całkowitej tej samej sumie każdą część nieruchomości;

że powoływanie się skarżących, iż rozporządzenie waloryzacyjne dopuszcza możliwość niejednakowego przerachowania tej samej sumy hipotecznej ze względu na osobę dłużnika, jak to widać z odmiennego przerachowania odpowiedzialności osobistego dłużnika i dłużnika rzeczowego jest bezzasadne, gdyż w stosunku do osobistego dłużnika hipoteka nie zostaje wcale przerachowana, lecz tylko pretensja osobista; chociaż zaś możliwe są i takie przypadki, gdy dopuszczalne jest niejednakowe przerachowanie tej samej hipoteki w stosunku do różnych dłużników, ale zachodzi to na mocy szczególnych przepisów § 11 ust. 3, 33 i 36 rozporz. walor. i podstawą takiego odmiennego przerachowania są odrębne stosunki osobiste dłużników, a nie charakter części nieruchomości, których są właścicielami;

z tych zasad Sąd Najwyższy skargę kasacyjną oddala. (N I C — 1709/32).

Bolszewickie żądania lokatorów.

Pomimo odrzucenia przez Sejm wniosków o obniżenie komornego akcja lokatorska w tym kierunku nie ustaje, przeciwnie, wykazuje coraz radykalniejsze dążenia, i już tym razem ma charakter wprost komunistyczny.

Ogłoszone i przedstawione rządowi przez zrzeszenia lokatorskie postulaty, streszczają się w następujących punktach:

1. Umorzenie całkowitego komornego bezroboczym.
2. Wstrzymanie do czasu naprawy stosunków gospodarczych eksmisji, orzeczonych z powodu zalegania z komornem, bez względu na rozmiary zajmowanego mieszkania, dla bezroboczych, zubożałych i znajdujących się w niemożności płacenia na skutek kryzysu.
3. Zabronienie w każdym razie wykonywania eksmisji, o ile równocześnie nie dostarczy się rugowanemu jakiegobądź pomieszczenia.
4. Obniżenia komornego dla lokali wszystkich kategorii w starych i nowych domach o 50 proc., netto bez jakichkolwiek opłat dodatkowych, przyczem w domach nowych w stosunku do stawek z końca 1932 r.
5. Uznanie, że przesłanie komornego przez pocztę właścicielowi nieruchomości zwalnia lokatora do wysokości przesłanej sumy bez względu na to, czy właściciel domu pieniądze przyjął, czy też nie.
6. Unieważnienie eksmisji w razie uiszczenia zaległego komornego przez lokatora lub dania gwarancji, że właściciel domu poszkodowany nie będzie.
7. Unieważnienie i zabronienie wolnych umów przy najmie lokali.
8. Objęcie ustawą o ochronie lokatorów nowych domów, nadbudówek, przybudówek, przebudówek i t. p.
9. Ustalenie zasady, że komorne jest płatne zdołu w końcu kwartału.
10. Przyznanie sublokatorom prawa do zajmowanej części lokalu w razie wygaśnięcia praw głównego lokatora.
11. Reorganizacja urzędów rozjemczych w tym duchu, aby przedstawiciele lokatorów i sublokatorów byli mianowani i odwoływani przez organizację lokatorów i sublokatorów, tudzież zniesienia wszelkich opłat w tych urzędach.
12. Obniżenia podatku od lokali.
13. Rekwizycja próżnych mieszkań dla bezdomnych.

Żądania te idą bardzo daleko i nie ograniczają się tylko do starań o obniżkę komornego, lecz zmierzają do zaostrzenia w znacznej mierze ustawy o ochronie lokatorów aż do rekwizycji próżnych mieszkań dla bezdomnych. Żądania takie są zamachem na zasadę prawa własności.

Obok tej akcji nie ustaje także agitacja w kierunku niepłacenia komornego i tworzenia komitetów strajkowych, którą władze uznały za nielegalną. W jednym z poprzednich numerów naszego pisma podaliśmy fakty ukarania mieszkańców kilku domów w stolicy za podburzanie do niepłacenia komornego. Obecnie władze w Warszawie znowu pociągnęły do odpowiedzialności karnej szereg osób, biorących udział w strajkach lokatorskich.

SPECJALNE DRUKI —

upomnienia dla lokatorów o zapłacenie

OPLATY KANALIZACYJNEJ

są do nabycia w Centr. Stow. Właścicieli
Nieruchom. m. Łodzi, Piotrkowska 46.

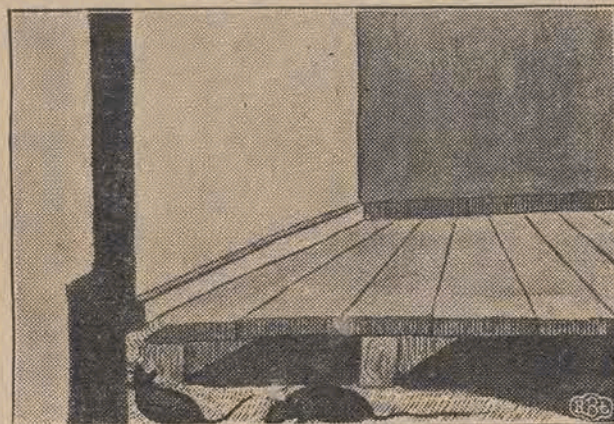
Szczury to najbardziej szkodliwe dla ludzi gryzonie.

Szczury powodują wielkie straty materialne. Obliczono, że jeden szczur przynosi szkody od 10 do 16 złotych rocznie, a ponieważ, jak niektórzy twierdzą, jeden szczur



przypada na jednego mieszkańca, w Łodzi więc, która liczy przeszło 600 tysięcy mieszkańców, szczury niszczą różnego dobytku na sumę kilku milionów złotych rocznie.

Szczury niszczą produkty spożywcze: zboże, mięso, jaja, jarzyny, owoce i t. d.; napadają i zagryzają ptactwo domowe: kury, kaczki, gęsi, gołębie; niszczą wszelkie tkaniny papier, skóry, meble i t. d.; uszkadzają izolacje przewodów elektrycznych, powodując wybuchy i pożary, niszczą



czą budynki, urządzając nory pod podłogami, przegryzając korzenie drzew i roślin.

Niezależnie od szkód gospodarczych, szczury są niebezpieczne dla ludzi, ponieważ przenoszą różne choroby zakaźne, przede wszystkim dżumę przez pchły, które noszą na sobie, żółtaczkę zakaźną, i cały szereg innych chorób. Zanieczyszczają swym kałem karmę w korytach świń, rozsiewając larwy włośnia (trychiny). W ten sposób świnię zarażają się trychinami. Mięso takich świń powoduje ciężką chorobę — włośnicę (trychinozę).

Te względy gospodarcze i zdrowotne nakazują stale niszczyć i tępić szczury, a nadewszystko zapobiegać ich rozmnażaniu.

Budynki należy tak budować i utrzymywać, by uniemożliwić zakładanie gniazd; w tym celu wszelkie drewniane budowle powinny być wznoszone na murowanym fundamencie, ciągłym, bez żadnych przerw i otworów, przez które szczury mogłyby się dostać pod podłogę.

Śmietniki, zlewniki, rynsztoki powinny być utrzymywane we wzorowym porządku. Nie należy wrzucać do nich odpadków jadalnych.

Należy unikać gromadzenia w składach żywnościowych i w ich pobliżu, w piekarniach, rzeźniach i t. p. rzeczy niepotrzebnych, jak słomy, skór, worków, pomiędzy którymi szczury znajdują idealne warunki ukrywania i gnieźdzenia się.

W śpiżniach, śpiżniach i składach żywnościowych należy produkty umieszczać na półkach, wspierających się na metalowych nóżkach. Półki te nie powinny dotykać do ściany, ani do sufitu.

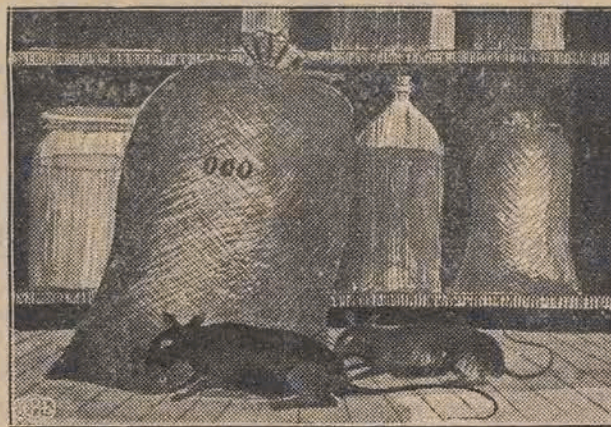
Z pośród wszystkich trutek na szczury najpraktyczniejszą okazała się trutka z cebuli morskiej, która jest nieszkod-

liwa dla ludzi i zwierząt domowych, natomiast wielce trująca dla szczurów, gdy inne trutki są szkodliwe również dla zwierząt domowych. Trutki należy rozrzucić w miejscach, uczęszczanych przez szczury, a zwłaszcza w pobliżu nor. Trutek nie należy dotykać rękoma, gdyż szczury mają dobry węch i będą unikały trutek, dotkniętych przez ludzi.

Niezależnie od stałego, systematycznego tępienia szczurów, należy, wzorem większych miast europejskich, przeprowadzać co najmniej dwa razy do roku masowe tępienie tych gryzoni.

W kwietniu b. r. Wydział Zdrowotności Publicznej Magistratu m. Łodzi przeprowadza takie masowe tępienie na terenie całego miasta.

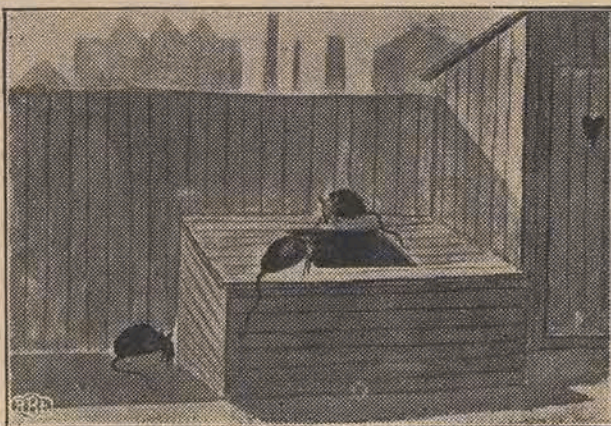
Przed przystąpieniem do tępienia, wszyscy właściciele domów, właściciele wszelkich zakładów, przetwarzających produkty spożywcze (piekarni, zakładów masarskich i t. d.), zakładów fabrycznych, składów i t. p. powinni nieruchomości swe doprowadzić do należytej czystości (wywieźć zawartość śmietników, usunąć wszelkie odpadki, śmiecie i t. d.), ażeby szczury w okresie tępienia pozbawione były zupełnie normalnego pożywienia. W terminie zaś wyznaczonym przez władze, t. j. dnia 27 kwietnia, należy jednocześnie wieczorem rozłożyć trutki we wszystkich domach mieszkalnych, zabudowaniach gospodarczych, we wszelkich składach, piwnicach, poddaszach, śpiżniach, na wolnych niezabudowanych placach, w ogródach, wogóle we wszystkich miejscach, gdzie mogą przebywać szczury.



Trutki nabywać można od 22 IV do 27 IV b. r. w dozrach sanitarnych, których adresy są następujące:

- 1 Dozór Sanitarny ul. Bazarąa Nr. 4.
- 2 " " " Przejazd Nr. 86.
- 3 " " " Żeromskiego Nr. 4.
- 4 " " " Kopernika Nr. 19.
- 5 " " " Sosnowa Nr. 1.

Powodzenie zarządzanej przez Magistrat m. Łodzi akcji tępienia szczurów zależne jest w wielkim stopniu od współdziałania wszystkich mieszkańców naszego miasta.



Wszelkich informacji w sprawie tępienia szczurów udziela

**ODDZIAŁ SANITARNY
WYDZIAŁU ZDROWOTNOŚCI PUBLICZNEJ**
(ul. Narutowicza 65, Ilpiętro, Telefon 218-57).

Anomalia przy wymiarze podatku od nieruchomości.

Sprawa podatku od nieruchomości, z chwilą wydania okólnika Ministerstwa Skarbu z dnia 15 grudnia 1932 roku, stała się dla właścicieli nieruchomości wprost kwestią życia, wobec niesprawiedliwości, jakie pociąga za sobą stosowanie tego okólnika. W piśmie naszym sprawę tę już kilkakrotnie i wyczerpująco omawialiśmy. Z zadowoleniem należy skostatować, że ostatnio zainteresowała się tem również prasa codzienna, podkreślając, że niesłusznie żąda się od właścicieli nieruchomości płacenia podatków od sum, których się nie inkasuje. Sprawie tej „Codzienna Gazeta Handlowa” poświęciła w jednym z ostatnich numerów dłuższy artykuł, w którym m. in. pisze:

„Właściciel domu, w którym większe lokale stoją puste z powodu braku popytu na nie, a mniejsze nie przynoszą żadnego dochodu z powodu moratorium dla bezrobotnych lokatorów — zmuszony jest okólnikiem z 15 grudnia 1932 r., mimo absurdalności takiej sytuacji do wnoszenia podatku od teoretycznych wpływów, jakie osiągnąłby, gdyby wszystkie mieszkania były zajęte i opłacały komorne regularnie, w normalnej wysokości. Ten niesłychany wprost stan rzeczy, urągający już nie tylko elementarnej logice i sprawiedliwości, ale przede wszystkim podstawom zdrowej polityki fiskalnej, nie może trwać długo. Właściciel domu, zmuszony do płacenia podatku już nie od dochodów ale z substancji, staje niemal z dniem każdym o krok bliżej nieodwołalnej ruiny. Rzecz prosta, że w tych warunkach najbardziej cierpi właściciel drobnej realności, położonej w najdalszych dzielnicach miasta i zamieszkałej przez ludność robotniczą, wśród której przeważają bezrobotni. Koszta przymusowych remontów, niezliczona liczba świadczeń i wciąż wzrastające podatki oddawna już przekroczyły rzeczywistą zdolność płatniczą właścicieli domów. Z tym faktem władze fiskalne muszą liczyć się poważnie i jeżeli nie pragną całkowitego wyschnięcia tego, niewyczerpanego dotąd, źródła wpływów — muszą jaknajrychlej cofnąć okólnik z dnia 15 grudnia 1932 r. i zmienić sposób określania wysokości podstawy wymiaru podatku od nieruchomości. Skurczenie go do faktycznych wpływów komornego jest palącą koniecznością chwili obecnej.

Podobną anomalią podatkową jest bezwzględne stanowisko Ministerstwa Skarbu, które nie potraça od globalnej sumy, podlegającej opodatkowaniu, obniżek komornego, dokonanych dobrowolnie przez właścicieli nieruchomości. W ten sposób paraliżuje się akcję tych, którzy chcą w czasach krytycznych przyjść z pomocą lokatorom.

Usunięcie tej anomalii stać się powinno zgodnym celem zabiegów nie tylko zreszeń właścicieli nieruchomości, lecz również organizacyj lokatorskich, dla których akcją o uelastycznienie w tym duchu podatku od nieruchomości nie może pozostać obojętna.”

Horoskopy ruchu budowlanego w r. b.

W bieżącym sezonie budowlanym, jak to wynika z wywiadu udzielonego jednemu z dziennikarzy warszawskich przez p. wiceministra Lechnickiego, wysiłki rządu zmierzają przede wszystkim do rozwoju budownictwa drobnego, a więc najskromniejszych domków, według wymagań indywidualnych, w zasadzie dla użytku własnego. Domki te mają odpowiadać możliwościom płatniczym i poziomowi wymagań warstw pracujących.

Pomoc państwowa polegać będzie na udzielaniu kredytów i sprzedawaniu na dogodnych warunkach działek budowlanych z terenów państwowych, pozatem przyznawane będą możliwie szerokie ulgi dla budujących.

Globalna suma kredytu na budownictwo drobne ma wynosić na r. b. 20 milionów zł. Przewidywane są także dalsze środki z „Funduszu pracy”, ustawa którego obecnie już została ogłoszona, celem zatrudnienia bezrobotnych.

Pewne zainteresowanie akcją budowy małych domków już się daje zauważyć.

Naogół jednak ruch budowlany w roku bieżącym zapowiada się bardzo słabo. Składa się na to z jednej strony brak pieniędzy na budownictwo w rozmiarach przynajmniej normalnych potrzeb, z drugiej zaś strony brak pewności uzyskania przez lokatę kapitału w budownictwie normalnego oprocentowania tego kapitału. Przyczynia się do tego także akcja lokatorska, zmierzająca do obniżki komornego. Choć akcja ta, jak dotychczas, nie ma szans powodzenia, jednak same pomysły w tym kierunku już mogą zniechęcić do lokaty kapitałów w budownictwie.

Nowe obciążenia własności nieruchomości

Ustawą z dnia 16 marca 1933 (Nr. Dz. U. 22 p. 163) powołany został do życia Fundusz Pracy, którego celem jest dostarczanie pracy lub środków utrzymania osobom, pozabawionym pracy a nieposiadającym innych środków do życia, przede wszystkim drogą uruchomienia robót publicznych.

Środki finansowe Fundusz Pracy czerpie z różnego rodzaju opłat, między którymi jest również opłata od czynszu dzierżawnego, która obciąża właścicieli nieruchomości.

W myśl art. 26 ustawy o funduszu pracy opłaty od czynszu dzierżawnego, osiągniętego z najmu mieszkań lub budynków w całości lub w części niezależnie od ich przeznaczenia użytkowego, pobiera się w wysokości 0,5 proc. kwoty, odpowiadającej sumie każdorazowo wpłaconego czynszu.

Opłatom powyższym nie podlega komorne z mieszkań 1 i 2 izbowych.

Sposób pobierania tych opłat ustalony jest w rozporządzeniu wykonawczym, którego § 15 przewiduje, że opłaty od osiągniętego w danym kwartale kalendarzowym czynszu dzierżawnego należy w ciągu drugiego miesiąca następującego po tym kwartale uiścić w kasie urzędu skarbowego, bezpośrednio lub na jej rachunek czekowy w Pocztowej Kasie Oszczędności; równocześnie należy złożyć w kasie urzędu skarbowego wykaz otrzymanych sum czynszu dzierżawnego, osiągniętego w ubiegłym kwartale kalendarzowym, wraz z obliczeniem opłat.

Z wejściem w życie ustawy o Funduszu Pracy traci moc obowiązująca rozporządzenie o pomocy bezrobotnym z września ub. r.

Organizacja władz miejskich w Łodzi.

Niekażdy z naszych obywateli zna organizację naszego magistratu. Uważamy więc za wskazane zapoznać czytelników z obecnym ustrojem władz komunalnych.

Magistrat m. Łodzi posiada 12 Wydziałów: Prezydjalny, Podatkowy, Finansowy, Oświaty i Kultury, Opieki Społecznej, Budownictwa, Zdrowotności Publicznej, Gospodarczy, Statystyczny, Kanalizacji i Wodociągów, Przedsiębiorstw Miejskich i Plantacyj Miejskich.

Prócz tych 12 Wydziałów Magistrat posiada jeszcze następujące agendy: Biuro Rady Miejskiej, Biuro Wojskowe, Biuro Ewidencji Ludności, Urząd Kontroli Miejskiej, Urząd Stanu Cywilnego, Urząd Rozjemczy do spraw najmu, Urząd Przemysłowy I Instancji i Urząd Zasiłkowy dla Bezrobotnych.

Wydziały dzielą się na oddziały, a te ostatnie na sekcje wzgl. referaty.

Wydział Prezydjalny posiada 3 oddziały, Ogólny, Personalny i Prawny.

Wydział Podatkowy — składa się z 5 oddziałów: Ogólnego, Wymiarowego, Podatków Państwowych, Samoistnych Podatków Komunalnych, Rachunkowo-Statystycznego i Egzekucyjno-Poborczego.

Wydział Finansowy — posiada 3 oddziały: Główną Kasę Miejską, Oddział Rachuby i Oddział Pożyczek Miejskich.

Wydział Oświaty i Kultury — posiada 3 oddziały: Oddział Szkolnictwa, Oddział Obowiązku Szkolnego oraz Oddział Kultury i Oświaty Pozaszkolnej.

Wydział Opieki Społecznej — posiada 3 oddziały: Oddział Ogólny, Oddział Opieki Otwartej i Oddział Opieki Zamkniętej.

Wydział Budownictwa — posiada 6 oddziałów: Ogólny, Drogowy, Pomiarów, Regulacji, Architektoniczny i Inspekcję Budowlaną. (Do Inspekcji Budowlanej należy nadzór nad robotami budowlanymi w mieście i zatwierdzanie projektów budowlanych). Wydziałowi Budownictwa podlega przedsiębiorstwo miejskie — Warsztaty Mechaniczne.

Wydział Zdrowotności Publicznej — posiada 4 oddziały: Ogólny, Szpitalnictwa, Sanitarny i Weterynaryjny.

Wydział Gospodarczy — posiada 2 oddziały: Oddział Administracji Majątku Miejskiego i Oddział Zaopatrywania.

Dawny Wydział Administracyjny — składa się z Biura Wojskowego — oraz z Biura Ewidencji Ludności.

Wydział Statystyczny — posiada kancelarię i 3 sekcje: demograficzną, statystyki administracyjnej i społecznej oraz statystyki gospodarczej.

Wydział Kanalizacji i Wodociągów — jest wydziałem, posiadającym dość szeroką autonomję. Ma on na celu budowę urządzeń kanalizacyjnych. Posiada 5 działów: Ogólny Techniczny, Gospodarczy, Budowlany i Eksploatacyjny.

Wydział Przedsiębiorstw Miejskich — dzieli się na 2 oddziały: Koncesyjny i Targowiskowy.

Wydział Plantacji Miejskich — posiada dział administracyjny, Techniczny, 3 okręgi plantacyjne, Zakład Hodowli Roślin oraz Zakład Hodowli Drzew i Krzewów.

Komunikaty urzędowe.

Łódź, dnia 30 marca 1933 roku.

Starosta Grodzki Łódzki

L. BA. — 9/68/33 —

Podniesienie stanu sanitarnego miasta.

Do

**Stowarzyszeń Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi
i Województwa Łódzkiego**

w m i e j c u

W związku ze zbliżającym się okresem wiosennym, proszę Panów o przypomnienie swym członkom, aby wydali polecenia dozorcóm i dopilnowali ze swej strony, by wszelkie dotychczasowe braki sanitarne na poszczególnych posesjach zostały usunięte.

Przedewszystkiem proszę o zwrócenie uwagi na następujące rzeczy:

1. aby posesje były utrzymane w należytym porządku, tak bramy, podwórza, jak i klatki schodowe,
2. aby w domach mieszkalnych ustępy, zlewniki i śmietniki zostały doprowadzone do należytej czystości, a zwłaszcza, aby śmietniki były szczelnie zamykane, a nieczystości z nich w porę wywożone,
3. aby domy, które swym stanem (brudne i odrapane) szpecą estetyczny wygląd ulicy, były odnowione,
4. aby płoty i parkany zostały pobielone,
5. aby ulice t. j. jezdnie, chodniki i ścieki przed posesjami były utrzymane w należytej czystości,
6. aby jezdnie i chodniki były polewane wodą, trzy razy dziennie, a mianowicie: po raz pierwszy pomiędzy godz. 6—7, po raz drugi (tylko jezdnie) pomiędzy godz. 11—12 i po raz trzeci, również tylko jezdnie, pomiędzy godz. 17—18.

Jednocześnie proszę Panów o wydanie polecenia swym dozorcóm, aby codziennie podlewali drzewka i trawniki, znajdujące się przed poszczególnymi domami, gdyż przyczynia się to do utrzymania roślinności, a przez to i wyglądu estetycznego miasta.

Podając powyższe do wiadomości, nie wątpię, iż członkowie Stowarzyszenia dołożą wszelkich starań, aby stan sanitarny ich posesji znajdował się na właściwym poziomie.

Zarazem nadmieniam, iż wkrótce wyruszą na miasto lotne komisje, których zadaniem będzie badać, czy zalecenia Starostwa zostały wykonane.

Starosta Grodzki Łódzki
(—) Podobiński.



Gustaw Klukow

znany w Łodzi obywatel obchodził w dniu 19 marca r. b. 80-lecie swych urodzin.

P. Gustaw Klukow od 15 lat piastuje mandat prezesa Zarządu i Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi. Jest długoletnim członkiem dyrekcji Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi, członkiem zarządu łódzkiej straży ogniowej ochotniczej oraz członkiem wielu innych organizacji.

Czcigodnemu Solenizantowi życzymy jeszcze długich lat życia.

O ustroju samorządowym miejskim.

W dniu 18 marca r. b. odbył się w sali Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi odczyt naczelnika wydziału administracyjnego Magistratu m. Łodzi p. **Józefa Zalewskiego** o nowym ustroju samorządu miejskiego.

Na wstępie prelegent zobrazował historyczny rozwój samorządu miejskiego. Wolności miejskie datują się jeszcze z okresu średniowiecza, kiedy to monarchowie nadawali miastom dalekoidące przywileje z zamiarem ukrócenia samowoli wszechwładnych panów feudalnych. Miasta otrzymały szeroki samorząd w zakresie gospodarczym, politycznym i sądowniczym. W następstwie samorzady zwróciły się przeciw monarchom. W rezultacie walk i przeobrażeń gospodarczych i społecznych w ciągu wieków powstały wspólczesne demokratyczne samorzady miejskie.

Właściwy samorząd u nas w Kongresówce powstał dopiero po odzyskaniu niepodległości przez Państwo Polskie. W Łodzi pierwsze władze samorządowe ukonstytuowały się w roku 1917 według zasad, ustalonych w „Ordynacji Wyborczej dla miast General-Gubernatorstwa Warszawskiego.”

Początkowo prace naszego samorządu napotykały na olbrzymie trudności ze względu na brak środków i zupełne zubożenie społeczeństwa. Poczynając od 1918 r. działalność samorządu naszego miasta rozwinęła się i znacznie rozszerzyła, wobec przekazywania mu przez Państwo coraz nowych zadań.

Po kilkunastoletnim doświadczeniu okazała się potrzeba zreformowania ustroju samorządowego. Przedewszystkiem 3-letnia kadencja samorządu jest niewystarczająca dla przeprowadzenia programu gospodarczego. Przytem samorząd nie powinien być ekspozyturą polityczną jakiegokolwiek partii jak to miało miejsce dotychczas.

Nowy projekt samorządowy przez reformę organizacji władz miejskich i systemu wyborczego wprowadza pożądane zmiany w tym kierunku.

Odczyt był niezmiernie interesujący i pouczający. Należy tylko żałować, że audytorjum nie było dość liczne.

OGŁOSZENIE.

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do publicznej wiadomości, iż na podstawie § 1-go Statutu o pobieraniu opłat kanałowych na rzecz gminy miejskiej Łódź od nieruchomości, korzystających z urządzeń sieci starzych kanałów miejskich, uchwalonego przez Radę Miejską dnia 16 VI 1932 roku, zostały oddane na mocy uchwały Magistratu m. Łodzi z dnia 2 marca 1933 roku Nr. 195, następujące kanały, nowowytworzone w roku 1932:

a) kanał betonowy o przekroju 30 i 20 cm. na ul. Limanowskiego na odcinku od posesji Nr. 147 do posesji Nr. 166 długości 230 m. bież.

b) kanał betonowy o przekroju 30 cm. na ul. Starej od ul. Limanowskiego do posesji Nr. 4 przy ul. Starej długości 41 metr. bież.;

c) kanał o przekroju 20 cm. na ul. Glinianej od ul. Limanowskiego do posesji Nr. 2 przy ul. Glinianej długości 13 mtr. bież.;

d) kanał betonowy o przekroju 30 cm. na ul. Wspólnej od ul. Zgierskiej do posesji Nr. 5/7 przy ul. Wspólnej długości 126,50 mtr. bież.

Nieruchomości, połączone z powyższymi kanałami, podlegają opłatom w wysokości przewidzianej w Statucie na wstępie wymienionym.

Prezydent Miasta:

Łódź, dnia 25 III 1933.

(—) B. Ziemięcki.

KOMUNIKATY.

Zarząd Centralnego Stow. Właśc. Nieruch., Piotrkowska 46, w związku z wejściem w życie z dniem 1 stycznia r. b. nowego Kodeksu Postępowania Cywilnego, który wprowadza poważne zmiany w dotychczasowej procedurze sądowej, celem uniknięcia wytoczenia spraw, zarówno co do formy, jak i treści mogących nie odpowiadać wymogom prawnym, przypomina PP. Członkom, że we wszelkich tego rodzaju sprawach winni się zwracać do stałych radców Stowarzyszenia

adw. Aleksandra Fajtłowicza

zam. przy ul. Sienkiewicza 4.

i adw. Tadeusza Lipińskiego

zam. przy ul. 11 Listopada 5.

Centralne Stowarzyszenie Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi, Piotrkowska 46, podaje do wiadomości PP. Członków, że sekretarz Zarządu p. O. Friese przyjmuje interesantów codziennie:

w sprawach Stowarzyszenia od godz. 11—1 pp.

w sprawach Łódzkiego Głosu Obywatelskiego

od godz. 5—6 pp.

Z dniem 30 kwietnia r. b. upływa termin składania zeznań do wymiaru podatku dochodowego na bieżący rok podatkowy.

W związku z tem Zarząd Centralnego Stowarzyszenia Wł. Nieruch., Piotrkowska 46, komunikuje, że biuro Stowarzyszenia przyjmuje do wypełniania zeznania o dochodzie na specjalnie w tym celu wypracowanych formularzach, ułatwiających zestawienie przychodu i rozchodu i dostosowanych do wymagań władz skarbowych.

Dla uniknięcia natłoku interesantów i nawału pracy w ostatniej chwili zamówienia na wypełnianie zeznań, przyjmowane będą najpóźniej do dnia 22 kwietnia r. b. Prosimy przeto o jak najwcześniejsze zgłaszanie się.

Bliższych informacji udziela biuro Stowarzyszenia, gdzie również nabyć można wzmiankowane formularze.

Dla wygody naszych członków zawarliśmy umowę z Gazownią Miejską, na mocy której każdy z naszych członków może otrzymać

NIEZBEDNĄ ILOŚĆ SMOLY PO ZNACZNIE ZNIŻONEJ CENIE.

Prosimy o zgłaszanie się do naszego biura celem otrzymania kwitu.

Centralne Stowarzyszenie
Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi
i Województwa Łódzkiego w Łodzi
Piotrkowska 46.

Informacje i wiadomości bieżące.

Dodatek komunalny do państwowego podatku od nieruchomości na rok 1933.

Ministerstwo Skarbu ustaliło na rok 1933 następujące stawki dodatku komunalnego do państwowego podatku od nieruchomości, pobierane na rzecz m. Łodzi.

Od nieruchomości kategorii I, w których conajmniej 50 procent ogólnej sumy czynszów komornianych względnie wartości czynszowej przypada na mieszkania jedno i dwu-izbowe, stawki wynoszą:

a) przy ogólnej sumie komornego, nieprzekraczającej w roku 1933 zł. 2000.— — 32,5 proc. należności państwowego podatku od nieruchomości;

b) przy ogólnej sumie komornego ponad zł. 2000.—, a nieprzekraczającej zł. 4000.— — 57,5 proc. państwowego podatku od nieruchomości;

c) przy ogólnej sumie komornego, przekraczającej złotych 4000.— — 75 proc. państwowego podatku od nieruchomości.

Od nieruchomości kategorii II, w których conajmniej 50 procent ogólnej sumy czynszów komornianych, względnie wartości czynszowej przypada na mieszkania trzy i więcej izbowe — stawka dodatku komunalnego wynosi — 100 proc. należności państwowego podatku od nieruchomości.

Od nieruchomości zaś, użytkowanych na cele przemysłowe i handlowe — 75 procent.

Z Towarzystwa Kredytowego.

Doroczne Ogólne Zebranie Członków Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi odbędzie się 26 kwietnia r. b., o godz. 6,30 wiecz., w gmachu Tow. przy ul. Pomorskiej Nr. 21.

Do udziału w zebraniu dopuszczeni będą tylko członkowie Towarzystwa, zaopatrzeni w legitymacje z fotografiami, które służyć będą jako karty wstępu.

Legitymacje wydawane są w biurze Towarzystwa do 25 kwietnia w godzinach biurowych, a w dniu Ogólnego Zebrania do 12-ej w poł.

* * *

W czasie uroczystego obchodu imienin marszałka Józefa Piłsudskiego odznaczeni zostali m. in. również dwaj pracownicy Towarzystwa Kredytowego, a mianowicie krzyż oficerski otrzymał **Juljusz Jarzębowski**, urzędnik, złoty krzyż zasługi przyznano **Leonowi Gajewiczowi** dyrektorowi biura Towarzystwa.

W sprawie tępienia szcurów.

Starosta Grodzki w Łodzi wydał na wniosek Magistratu zarządzenie w sprawie ogólnego tępienia szcurów na obszarze naszego miasta.

Do tępienia szcurów obowiązani są przystąpić m. in. wszyscy właściciele lub zarządzający poszczególnymi nieruchomościami, którzy na posesjach swych winni rozłożyć trutki.

Termin rozłożenia trutek ustalony został na dzień 27 kwietnia r. b. Trutki powinny pozostać na miejscu w ciągu conajmniej 3 dni.

Właściciele domów obowiązani są zaopatrzyć się w trutki, których sprzedaż odbywać się będzie w dniach 22 do 27 kwietnia r. b. po cenie 2 zł. 80 gr. za porcję w dozorach sanitarnych, których adresy podajemy na innem miejscu.

Przed przystąpieniem do tępienia szcurów wszyscy właściciele domów obowiązani są nieruchomości swe doprowadzić do należytej czystości.

Winni niespełnienia powyższych obowiązków pociągnięci zostaną do odpowiedzialności karnej.

Pierwsza rata składki ogniowej za rok 1933.

Termin płatności pierwszej raty składki ogniowej za ubezpieczenie budowli w Powszechnym Zakładzie Ubezpieczeń Wzajemnych przypada w ciągu miesiąca kwietnia do 1 maja r. b.

W razie nieuiszczenia przypadającej składki w powyższym terminie, zostanie ona ściągana w drodze egzekucyjnej z doliczeniem odsetek i kosztów egzekucyjnych.

Składkę wpłacić należy do kasy miejskiej lub do Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych — Al. Kościuszki Nr. 57.

Podatek od spadków i darowizn.

W poprzednim numerze podaliśmy w całości projekt rządowy w sprawie podatku od spadków i darowizn, zmniejszający znacznie dotychczasowe stawki tego podatku.

Projekt ten został przez izby ustawodawcze przyjęty bez zmian. Odnosna ustawa już ogłoszona została w Dzienniku Ustaw (Nr. 21 poz. 141) i weszła w życie z dniem 1 kwietnia r. b.

Sprawa wstrzymania eksmisji.

Jak donosiliśmy w poprzednim numerze, rząd wniósł do izb ustawodawczych projekt wstrzymania eksmisji z mieszkań jednoizbowych, zajmowanych przez bezrobotnych.

Projekt przyjęty już został przez senat, przyczem uchwalona została rezolucja następującej treści:

„Senat wzywa rząd do uregulowania w drodze ustawy lub rozporządzenia Prezydenta sprawy pobierania podatków oraz opłat za świadczenia, objęte artykułem 7 ustawy o ochronie lokatorów, a to w drodze rozłożenia zaległości, oraz zwolnienia na przyszłość od powyższych opłat właścicieli nieruchomości w części, przypadającej na mieszkania, nieopłacające czynszu na mocy wymienionej ustawy.”

Uchwałę tę należy powitać z uznaniem, gdyż pozwala ona spodziewać się, że niesprawiedliwości, wypływające z wstrzymania eksmisji bezrobotnych zostaną przynajmniej częściowo złagodzone.

* * *

Na mocy ustawy o moratorium mieszkaniowym, która weszła w życie z dniem 1 kwietnia r. b., eksmisja bezrobotnych zostaje odroczone do 31 października r. b.

Kredyty na budowę małych domów.

Z przypadających na rok bieżący kwot na rozbudowę Bank Gospodarstwa Krajowego przydzielił dla Łodzi kontyngent kredytów na budowę małych domów drewnianych i murowanych sumę zł. 400 000, z tego dla miasta przypada zł. 300 000, a dla okolic podmiejskich zł. 100 000.

Z kontyngentu tego będą zgłaszającym się petentom udzielane pożyczki, przyczem pierwszeństwo w uzyskaniu kredytu będą mieli ci budujący, którzy w stosunku do całkowitych kosztów budowy będą potrzebowali najmniejszego kredytu.

Bliższe szczegóły co do warunków uzyskania pożyczek znajdują zainteresowani w zamieszczonym w niniejszym numerze ogłoszeniu.

Przejęcie wymiaru podatków od nieruchomości, lokali i placów niezabudowanych przez władze skarbowe.

Z dniem 1 lipca r. b. wymiar i pobór państwowego podatku od nieruchomości, podatku od lokali i podatku od placów niezabudowanych, który dotychczas uskuteczniany był przez magistraty i gminy, przejęty będzie przez władze skarbowe, stosownie do ustawy z dnia 18 marca 1933 roku (Dz. U. Nr. 22 poz. 168).

Podatki, wymierzone przed dniem wejścia w życie tej ustawy przez dotychczasowe władze wymiarowe, od 1 lipca r. b. trzeba będzie wpłacać do urzędów skarbowych.

O przetrzymywanie składek ogniowych P. Z. U. W. przez samorzady.

Jak wiadomo, związki komunalne (magistraty, gminy) inkasują składki ogniowe na rzecz Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych. Wobec tego, że niektóre samorzady przetrzymują zainkasowane sumy przez dłuższy czas, Min. Spr. Wewn. wydał zarządzenie, w którym poleca:

1) w każdym wypadku przetrzymywania przez związek komunalny składki ogniowej, pociągając do odpowiedzialności dyscyplinarnej winnych przetrzymywania,

2) w wypadku zużycia składki ogniowej na własne cele związku komunalnego, pociągając winnych do odpowiedzialności karno-sądowej, niezależnie od odpowiedzialności dyscyplinarnej,

3) o każdym wypadku niezastosowania się przez odnosną władzę nadzorczą do powyższych zarządzeń, składać sprawozdanie Ministrowi Spraw. Wewn.

Ogólne Zebranie członków Łódzkiego Banku Dyskontowego.

18 marca r. b. odbyło się ogólne zebranie członków Łódzkiego Spółdzielczego Banku Dyskontowego. Z przyjętego na zebraniu sprawozdania finansowego wynika, że kapitał udziałowy Banku przy 692 udziałach wynosi na dzień 1 1 1933 r. zł. 291 693,92, kapitał zapasowy — zł. 132 137,89. Wkłady na dzień 1 1 33 r. wynosiły zł. 562 300,64.

Pomimo, że za rok 1932 wykazany został minimalny zysk zł. 952,23, to jednak ze względu na ciężki kryzys wynik ten należy uważać za zadawalający, tem bardziej, że Bank przez cały ten czas uwzględniał najdalej idące potrzeby swych członków, stosując szereg ulg.

Siła wstrząsów ulicznych.

Związek miast polskich postanowił przeprowadzić w kilku większych miastach, przedewszystkiem w Warszawie, badanie siły wstrząsów ulicznych pod wpływem ruchu kołowego.

Badania te będą podjęte w związku z tem, że nie na wszystkich ulicach ułożone są jeszcze ulepszone jezdnie, a siła wstrząsów nie tylko zakłóca spokój, ale nawet zagrażać może całości domów. W tym celu nabyty będzie na rachunek zainteresowanych miast odpowiedni aparat.

W kraju i poza krajem.

Podatki komunalne w Warszawie.

W roku 1932/33 było w Warszawie 10 799 płatników podatku od nieruchomości, 225 783 płatników 8 proc. podatku od lokali i 39 322 płatników 12 proc. podatku od lokali, 31 327 płatników zasadniczego podatku wojskowego, 2491 płatników podatku od zbytku mieszkaniowego, 11 849 płatników podatku od psów (w r. 1931/32 — 12 387), 19 601 płatników podatku od urządzeń reklamowych, 141 — od przedmiotów zbytku, 3874 — opłaty za zużycie bruków, 6986 płatników dodatku do państwowego podatku gruntowego i 2214 płatników dodatku do państwowego podatku od placów budowlanych.

Oszczędności w magistracie m. Warszawy.

Magistrat m. Warszawy projektuje dalsze oszczędności w wydatkach rzeczowych i personalnych w sumie 2 000 000 zł. dla zrównoważenia budżetu. Naczelnicy wydziałów wspólnie z przewodniczącymi zarządów tych wydziałów pod kierownictwem wiceprezydentów mają opracować odpowiednie wnioski.

Okiennice drewniane w Warszawie.

Używanie okiennic drewnianych w Warszawie do wystaw sklepowych jest wzbronione, gdyż szpecą one wygląd domów i ulic i stanowią przeszkodę dla ruchu pieszego.

Wobec tego, że na wystawach sklepowych ponownie zaczynają się ukazywać okiennice drewniane, Inspektorat artystyczny magistratu wystąpił do władz administracyjnych o ich przymusowe usuwanie.

Toruń zaprasza właścicieli nieruchomości na ogólnokrajowy zjazd.

W roku bieżącym przypada 700-lecie założenia miasta Torunia. W związku z obchodem tej uroczystości, do którego przyłączają się także właściciele nieruchomości, Zarząd Związku Właścicieli Nieruchomości w Toruniu wszczął starania, aby tegoroczny zjazd delegatów stowarzyszeń własności nieruchomości z całej Polski odbył się w Toruniu, a nie jak zwykle w Warszawie. Propozycji tej należy tylko przyklasnąć. Zjazdy ogólnokrajowe wogóle powinny się odbywać co rok w innym mieście. Ma to znaczenie nie tylko dla danego miasta ze względów gospodarczych, lecz i dla delegatów, którzy w ten sposób zapoznają się także ze stosunkami w innych miastach.

Domy na licytacji w Warszawie.

Towarzystwo Kredytowe m. Warszawy wystawiło ostatnio na licytację 168 nieruchomości. Terminy licytacji wyznaczone zostały na okres od 1—16 czerwca r. b. Największy z pośród wystawionych na licytację obiektów oszacowany jest na 1 128 700 zł. Ciężące na tej nieruchomości zadłużenia rat Towarzystwa wynoszą zł. 171 917,95.

Nieruchomości obywateli polskich w Berlinie.

Przy Tow. Wzajemnej Pomocy Właścicieli Domów w Warszawie powstała specjalna sekcja właścicieli nieruchomości w Berlinie. W pierwszym rzędzie zadaniem tej sekcji jest zlikwidowanie własności nieruchomości swoich członków w stolicy Niemiec. Żydzi właściciele domów w Berlinie obawiają się obecnie powrotu zasady t. zw. „czarnego kupna” (Schwarzkauf).

Kongres budowlany w Rzymie.

Faszystowskie zrzeszenie architektów organizuje w Rzymie międzynarodowy kongres budowlany, który odbędzie się od 19—23 kwietnia r. b. Na kongresie mają być omówione sprawy fachowe.

Niemcy.

Ulgi podatków dla własności nieruchomości.

Na początku marca b. r. wydane zostało w Niemczech rozporządzenie, przewidujące szereg ulg dla właścicieli nieruchomości. Ulgi te dotyczą podatku od nieruchomości, który zostaje odpowiednio zmniejszony w stosunku do strat, poniesionych przez poszczególnych właścicieli domów wskutek kryzysu gospodarczego, próżnostojących lokali i niżki komornego. Wysokość i rozmiar ulg są zróżnicowane i zależą od stopnia zmniejszenia się dochodów.

Wydając te ulgi, rząd kierował się przekonaniem, że umożliwią one niewątpliwie niejednemu właścicielowi domu przetrzymanie obecnego kryzysu.

* * *

Wobec zapowiedzianej przez władze redukcji podatków, obciążających własność nieruchomą, wzrósł ostatnio w Berlinie popyt na nieruchomości. Kupujących przyciąga możliwość większej rentowności domów.

Ostre zarządzenie przeciw podburzaniu do niepłacenia komornego w Berlinie.

W związku z agitacją niepłacenia komornego i urządzaniem t. zw. strajków lokatorskich w Berlinie w sferach właścicieli nieruchomości zastanawiano się, czy ostatnie zarządzenie doraźne z 28 lutego r. b., które m. in. zabrania pod odpowiedzialnością karną wszelkich strajków, dotyczy także strajków lokatorskich.

Władze wyjaśniły, że w razie zorganizowania strajku lokatorskiego przez elementy wywrotowe policja na podstawie doniesienia zainteresowanego właściciela nieruchomości natychmiast obowiązana jest interwenjować, w celu zlikwidowania akcji. Organizatorzy i biorący udział w strajku pociągani będą do odpowiedzialności karnej i cywilnej.

Policja może także wkroczyć, gdy właściciel domu dowiaduje się, że lokatorzy noszą się z zamiarami zorganizowania strajku. Interwencja taka ma szczególnie doniosłe znaczenie, gdyż zawczasu zapobiega ewentualnym wystąpieniom lokatorów.

Cudzoziemcy pozbywają się swych nieruchomości w Berlinie.

W okresie powojennym, jak wiadomo, wiele nieruchomości w Berlinie sprzedanych zostało cudzoziemcom. W ostatnich latach, po unormowaniu się stosunków gospodarczych, zaznacza się proces odwrotny i rok rocznie znaczna liczba nieruchomości przechodzi znowu z rąk cudzoziemców do obywateli niemieckich. W roku 1932 odprzedano z wolnej ręki obywatelom niemieckim 175 nieruchomości, w roku zaś 1931 — 139 nieruchomości.

* * *

W roku 1932 w Berlinie z licytacji sprzedanych zostało ogółem 1688 nieruchomości, wśród których również jest znaczna liczba własności cudzoziemskich.

OGŁOSZENIE.

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do publicznej wiadomości, że Bank Gospodarstwa Krajowego pismem z dnia 7 marca 1933 roku zawiadomił Komitet Rozbudowy Miasta o przydziale kontyngentu kredytów na budowę małych domów drewnianych i murowanych.

Z podziału przypadających na rok bieżący kwot na rozbudowę — dla gminy m. Łodzi wyznaczony został kontyngent w sumie zł. 300 000, oraz dla okolic podmiejskich (powiatu łódzkiego) 100 000 zł. czyli razem 400 000 zł.

Z kontyngentu tego Bank Gospodarstwa Krajowego będzie udzielał poszczególnym petentom pożyczek z Państwowego Funduszu Budowlanego z zastosowaniem przepisów rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 IV 1927 roku o rozbudowie miast (Dz. U. R. P. No. 42 poz. 372) rozporządzenia wykonawczego z dnia 3 II 1927 r. (Dz. U. R. P. No. 106 poz. 913) oraz noweli z dnia 15 VI 1932 roku (Dz. U. R. P. No. 51 poz. 481).

Pierwszeństwo w uzyskaniu kredytu będą mieli ci budujący, którzy w stosunku do całkowitych kosztów budowy będą potrzebowali najmniejszego kredytu.

Kredyt może być udzielony tylko do wysokości 50 proc. kosztów budowy jednak nie więcej jak 4000 zł. na jeden dom. Suma ta może być obniżona w zależności od kształtowania się kosztów budowy.

Pożyczki będą zabezpieczone na pierwszym miejscu hipotecznym, a tylko w wyjątkowych wypadkach mogą petenci otrzymać kredyt za poręczeniem 2 osób majątkowo odpowiedzialnych. Również w wyjątkowych wypadkach Bank będzie ewentualnie udzielał pożyczek za zabezpieczeniem na dalszym miejscu hipotecznym, ale pod warunkiem, że kredyt Banku, łącznie z poprzednimi długami, nie będzie przekraczał 50 proc. wartości nieruchomości, według oceny Banku Gospodarstwa Krajowego.

Petenci z miasta, reflektujący na pożyczki, winni złożyć do Komitetu Rozbudowy Miasta, zaś z powiatu do wydziału powiatowego:

- 1) podanie o kredyt,
- 2) dowód uregulowania hipotecznego tytułu własności,
- 3) 2 kopie zatwierdzonego przez odnośne władze planu budowy i kosztorys szczegółowy.

O kredyty budowlane ubiegać się mogą na analogicznych warunkach również spółdzielnie budowlane wzgl. mieszkaniowe oraz inicjatywa zbiorowa (ewent. zrzeszenie kilku osób), która z uwagi na dobór ludzi, reprezentowany kapitał i współmierność zamierzeń z rzeczywistymi możliwościami zasługiwałyby na poparcie.

Z gmin podmiejskich ubiegać się mogą o pożyczkę ci obywatele, którzy w myśl Dz. U. R. P. No. 52 z dnia 18 VII 1929 roku poz. 422 podlegają warunkom ustawy budowlanej.

Bliższych informacji udziela biuro Komitetu Rozbudowy Miasta, Plac Wolności No. 14, III piętro, pokój No. 44.

W interesie petentów leży, ażeby podania z wymienionymi załącznikami składać możliwie wcześnie, nie później jednak jak do dnia 1 VI 1933 roku.

Łódź, dnia 16 marca 1933 roku. Magistrat m. Łodzi.

Ogłoszenie.

Magistrat m. Łodzi (Wydział Gospodarczy) poszukuje w obrębie miasta pomieszczenia, nadającego się dla potrzeb miejskiego domu dla chronicznie chorych.

Projektowany do wynajęcia obiekt powinien składać się z budynków murowanych o powierzchni użytkowej około 1500 metr. kwadr. i niezbędnych zabudowań gospodarczych.

Oferty wraz z podaniem dokładnego adresu proponowanej realności oraz załączeniem planów orientacyjnych, jak również wskazaniem warunków i ceny najmu w złotych należy składać w biurze Wydziału Gospodarczego przy ul. Narutowicza Nr. 65, pokój Nr. 8, w terminie do dnia 20 kwietnia 1933 roku.

Łódź, dnia 2 kwietnia 1933 roku.

Magistrat m. Łodzi.

Obwieszczenie.

Dyrekcja Towarzystwa Kredytowego miasta Łodzi podaje do powszechnej wiadomości, że

Ogólne Zebranie Członków Towarzystwa

odbędzie się w dniu 26 kwietnia 1933 roku o godzinie 6-ej min. 30 wieczorem w gmachu T-wa Kredytowego przy ul. Pomorskiej 21 — Porządek dzienny Ogólnego Zebrania obejmuje

1. Otwarcie Ogólnego Zebrania przez Prezesa Komitetu Nadzorczego
2. Wybór Prezesa Ogólnego Zebrania
3. Powołanie przez Prezesa Ogólnego Zebrania, z pośród obecnych, asesorów i sekretarza
4. Sprawozdanie Dyrekcji za rok 1932-gi
5. Projekt do etatu T-wa na rok 1933-ci
6. Wniosek Władz T-wa o uzupełnienie § 17. Ustawy
7. Wniosek Władz T-wa o zmianę § 49. Ustawy
8. Wniosek Władz T-wa o zmniejszenie liczby Dyrektorów o dwóch
9. Wniosek Władz T-wa o wyjście do emerytury długoletniego Dyrektora Biura T-wa
10. Wybór trzech Dyrektorów w miejsce ustępujących po 3-ich letniej kadencji, ewentualnie jednego
11. Wybór jednego Zastępcy Dyrektora
12. Wybór trzech Członków Komitetu Nadzorczego

Wstęp na Ogólne Zebranie przysługuje wszystkim osobom, które posiadają nieruchomości, obciążone pożyczkami Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi i którym służy prawo rozporządzania swoim majątkiem za okazaniem legitymacji członkowskiej. Członkowie Towarzystwa, niemogący, lub nieżyczący sobie uczestniczyć na Ogólnym Zebraniu, mogą upoważnić do głosu innego Członka Towarzystwa, nikt jednak nie może mieć więcej, niż dwa głosy. Za małoletnich, usamowolnionych, bezwłasnowolnych i wogóle osoby pozostające pod opieką, prawo do jednego głosu na Ogólnym Zebraniu służy ich opiekunom i kuratorom.

Posiadanie dwóch lub więcej nieruchomości, obciążonych pożyczkami Towarzystwa upoważnia tylko do jednego głosu. Właścicielka nieruchomości może być zastąpiona na Ogólnym Zebraniu przez męża bez upoważnienia, zaś Towarzystwa Akcyjne i wogóle osoby prawne uczestniczą na Ogólnym Zebraniu w osobie przedstawiciela, któremu będzie wydane w tym względzie pełnomocnictwo, lecz tylko z jednym głosem.

Nieruchomość należąca do dwóch, lub kilku właścicieli, może być reprezentowana na Ogólnym Zebraniu przez jednego z nich po uprzednim złożeniu upoważnienia od pozostałych.

Na dni 15 przed Ogólnym Zebraniem t. j. do dnia 11 kwietnia 1933 roku włącznie mogą być podawane ze strony stowarzyszonych do Komitetu Nadzorczego wnioski na Ogólne Zebranie, opatrzone przynajmniej 20-ma podpisami. Sprawozdanie Dyrekcji za rok ubiegły oraz projekt do etatu na rok 1933 będą dostępne dla stowarzyszonych w Biurze Dyrekcji Towarzystwa, poczynając od dnia 18 kwietnia 1933 roku. Legitymacje Członków służy jednocześnie jako bilety wejścia na Ogólne Zebranie i wydawane są w Biurze Dyrekcji Towarzystwa w godzinach biurowych do dnia 25 kwietnia b. r. w dniu zaś Ogólnego Zebrania do godziny 12-ej w południe. — Bez legitymacji członkowskiej na salę Ogólnego Zebrania nikt wpuszczony nie będzie.

BIBLIOTEKA

PRZY CENTRALNEM STOWARZYSZENIU
WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI m. ŁODZI
46 PIOTRKOWSKA 46

ZAWIERA ARCYDZIEŁA NAJNOWSZEJ
LITERATURY POLSKIEJ I OBCEJ.

Biblioteka czynna jest codziennie oprócz niedziel i świąt od godz. 3¹/₂ do 5¹/₂ po południu, we wtorki i soboty od 11 do 1 po południu.

ABONAMENT MIESIĘCZNY WYNOSI 1 ZŁ.

AUTO-ASENIZACJA „HYGIENA“

Łódź, Skwerowa 3, telefon 247-29 — Garaże ul. Wierzbowa 6, telefon 101-24.

przyjmuje zamówienia na wywózkę nieczystości z dołów biologicznych i filtrów za pomocą specjalnych samochodów, zaopatrzonych w hermetyczne zbiorniki. Czyści filtry, szlakę i t. p. — Wszelkich informacji udziela Centralne Stowarzyszenie Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi, ul. Piotrkowska 46, które również przyjmuje zamówienia.

MOTORY

elektryczne wszelkiego rodzaju nowe i używane, elektropompy do studni i filtrów.

Najtańsze źródło. — sprzedaż, kupno, zamiana, wypożyczenie.

WARSZTATY REPERACYJNE,

naprawa i przewijanie motorów, wykonanie szybkie i solidne, wypożyczenie motorów na czas naprawy na składzie części zapasowe — Instalacje siły i światła. — Żarówki oszczędne dla klatek schodowych. Siatki, pewnie zabezpiecz. żarówki od kradzieży. Oliwa motorowa.

Inż. REICHER i S-ka, Południowa 28, tel. 210-00.

Franciszek Wagner i S-ka

**Fabryka Ogrzewań Centralnych, Wodociągów i Kanalizacji
Wytwórnia Tłenu**

ŁÓDŹ, UL. ŻEROMSKIEGO № 94 TELEFON 198-29.

Wykonują: Ogrzewania centralne wszelkich systemów dla domów mieszkalnych, fabryk, teatrów, szkół, szpitali, oranżerii etc — Wodociągi i kanalizacje dla domów, fabryk etc. — Urządzenia hydrantowo-przeciwpożarowe — Przewody rurowe do kotłów i maszyn dla wysokiego ciśnienia i przegrzanej pary. — Masowa fabrykacja kute-żelaznych rur żebrowych i nagrzewnic paropowietrznych.

WYTWÓRNIA TLENU POLECA:

Tlen techniczny i medyczny i wszelkie materiały i przyrządy w zakres autogenowego spawania wchodzące.

Na bieżący sezon budowlany:

CEMENT wszelkich marek
WAPNO z różnych wapienników,
ŻELAZO konstrukcyjne i handlowe
BLACHY żelazne dachowe i inne,
BLACHY ocynkowane i cynkowe,
BELKI żelazne (tregry),
KORYTKA żelazne,
GWOŹDZIE budowlane i handlowe
TEKTURĘ smołowcową,
SMOŁĘ do smarowania dachów

WĘGIEL i KOKS

oraz wszelkie
artykuły budowlane
poleca
ze składu
i wagonowo

„ELIBOR” SPOŁKA AKCYJNA
HANDL. PRZEMYSŁ.

L. J. BORKOWSKI,

Oddział w Łodzi, Kilińskiego 70, Tel 204 94, 101-73

Właściciele Nieruchomości

kupują tanio

WANNY EMALJOWANE

w firmie

M. POZNAŃSKI S-cy Hurtownia
materiałów budowlanych i sanitarno-kanalizacyjnych

ul. Kilińskiego 96a, Telefon 180-25.



Druciane ogrodzenia, plecionki
i tkaniny po bardzo
zredukowanych cenach, poleca

firma **Rudolf Jung** Wólczajska 151, telefon 128-07.
— Rok założenia 1-94. —

Ważne dla PP. Właścicieli Nieruchomości!

Zakład Blacharsko-Budowlany

Ważne dla PP. Właścicieli Nieruchomości!

„B-CIA HIRSZ” DAWN. RAFAŁ HIRSZ

Łódź, Gdańska 68, telefon 154-50

przyjmuje wszelkie roboty w zakres blacharstwa wchodzące, to jest: krycie i reperację dachów blachą, tekturą smołowcową i smarowanie smołą gazową, zakładanie i reperację gzymsów, rynien i rur. —

ZA DOBROĆ WYKONANIA ROBOTY GWARANTUJEMY. — CENY PRZYSTĘPNE.

Dla członków Centralnego Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości 10% rabatu —